Surat Ni Paulus Men Kopinduan Boni TIMOTIUS

Tabea'
1:1-2

1 Yaku' i Paulus, poposuu' ni Kristus Yesus' gause
pingkira'na Alaata'ala. Yaku' niposuu' kada' men-
gelelekon toonna tutuo' men pore men mimpu'u
ni Kristus Yesus.
2 Bona i Timotius, men yaku' popo'anakmo ka'
men kolingu'ku! Sulano kaporean, lino-linoan,
ka' koratongan men ringkat na Alaata'ala Tama
na surugaa ka' i Kristus Yesus, Tumpunta, surioon
na tutuo'om.

Puntunde' ni Paulus Tumpu tia bantilina boni Timotius
1:3-18

3 Yaku' basukuur na Alaata'ala men soosa'onku
tia noa men molinas koi men ia limangmo pul-
ingku tempo mbaripian. Ka' ilio malom, na sam-
bayangku, yaku' sinampang minginau' i koo.
4 Kalu yaku' tonginau' lolu'um, yaku' mingkira'
mae' mengelego'i koo soosoodo kada' i yaku' tuu-
tuu' munsuri beles.
5 Gause yaku' tonginau' na imaawan men tuu-
tuu' malolo', men koimo imaanna ina'am men i
Lois ka' uga' koi imaanna sinaam men i Eunike.
Surionku imaawan uga' koiya'a.
6 Mbali' rorongikononku na ko'oom kada' i
koo tio mangkakatkon mingilimang limaang tia

barakaat men ia rookon Alaata'ala, tempo i yaku'
nengepetkon lima na ko'oom.
7 Gause Alus men rookononna Alaata'ala na
ko'onta' taasi'po Alus men minsidakon i kita
layaon, kasee Alus men mompopomoonggor i kita
ka' minsidakon i kita molingu' ka' mambarios
wakanta.
8 Mbaka' alia makamaa' mompotuutuu'
Tumpunta, ka' uga' alia mangkakamaa'kon
montookon i yaku' nitarungku gause
mengelelekon Lele Pore. Kasee sulano Alaata'ala
mompopomoonggor i koo kada' momoko
mongololo' i yaku' mongololongi repaan gause
i koo mongololo' Lele Pore iya'a.
9 Alaata'ala a men nansalamatkon i kita ka' nen-
geleelo' i kita kada' sida mian-Na. Ia nangawawau
men koiya'a taasi' montookon limangta, kasee
men koiya'a nosida koi pingkira'-Na. Kristus
Yesus a kaporean-Na men Ia rookon bo ko'onta'
koo'po tia isian tano' balaki' kani'i.
10 Ka' Alaata'ala nimpipiile'konmo na ko'onta'
polingu'-Na iya'a. Ia nantakakon i Yesus Kristus
men Pansalamatkon i kita. Yesus a men nungu-
rungku'imo kolapusan ka' nantakakon tutuo' men
sidutu koi men na Lele Pore.
11 Yaku' ia nakatmo Alaata'ala sida poposuu' ka'
sida guru kada' bo pengelelekon Lele Pore iya'a.
12 Mbali' yaku' muntuungi giigii' repaan kani'i.
Kasee i yaku' sian mangkakamaa'kon, gause yaku'
inti-inti'i men parasayaonku. Yaku' mingintii se'
i Ia kuasaan mandagai upa men Ia pokaumo na
ingku' pataka na ilio kotakaanna Tumpu.
13 Tontoni a pisiso' men kana' men koo rongor

na ingku', ka' koo piile' tontonionku. Limang a
men koiya'a tia kaparasaya'aan ka' polingu'um
men ringkat ni Kristus Yesus.
14 Dagai a upa men umangga', men Ia pokaumo
na ko'oom. Alus Molinas men dumodongo na
wakanta a bo Pangalawei i koo.
15 Koo inti-inti'i se' giigii' mian men isian na
Poropinsi Asia namarereimo i yaku' tonsoop i
Figelus tii Hermogenes.
16 Kasee ari Onesiforus sangkau laigan piripi-
imo nompopobeles noangku. Sulano Tumpu
mimpipiile'kon polingu'-Na na ko'ona i raaya'a.
Onesiforus sian nangkakamaa'kon kokootku na
tarungkuan.
17 Tempo i yaku' notaka na Roma ia nampari-
pari nansarak i yaku' pataka ia sida nopootuung
tii yaku'.
18 Sulano Tumpu mimpipiile'kon polingu'-Na ni
Onesiforus na ilio kotakaanna Tumpu. Koo uga'
minginti'i se' biai' tuu' a upa men ia limang na
Efesus.

2

Potoo ni Paulus boni Timotius
2:1-13

1 Timotius men yaku' popo'anakmo! Koo tio
rampot a noaam gause isian kaporean men ia
rookonmo i Kristus Yesus na ko'onta'.
2 Pisiso' men koo rongormo yaku' tundun
na mian biai', alaka' pokau na mian men daa
ooskonoon, men daa minsida mimisiso'kon na
mian sambana.

3 Koo tio mongololongi repaan tii yaku' gause
i koo nosidamo surudadu ni Kristus Yesus men
malolo.
4 Surudadu men pintanga' poopapate, ia sianmo
mingimamat upa men tio bo limangonna sam-
banaan, kada' wawauna men koiya'a a kokana'na
tanaasna.
5 Koiya'a uga' mian men poopa'a-pa'agorkon.
Mian sida posapeo'ion tia bunga tongko' kalu
mongololo' aturanna olaraga iya'a.
6 Ka' uga' sa'angu' po'ale' men mampari-pari
balimang, tio i ia men olukon mangkaan upa men
tausionna.
7 Intoomkon pore-pore a tundunanku kani'i,
gause Tumpu bo mantarai i koo pinginti'ian na
giigii' upa.
8 Inau' uga' i Yesus Kristus men nipotuo'i noko
daa lapus, men ningamea'kon na lee' ni Daud. Ia
a men lelekononku na Lele Pore kani'i.
9 Yaku' nungurumpaki repaan gause
nengelelekon Lele Pore iya'a, pataka yaku'
nikoot na lalomna tarungkuan koi mian men
nangawawau idek. Mau mune' yaku' nikoot,
kasee Wurungna Alaata'ala sian nikoot.
10 Mbaka' i yaku' mokotaan mamasa'an giigii'
iya'a bona mian men ia rurukimo Alaata'ala,
kada' daa i raaya'a salamat gause i Kristus Yesus,
ka' tonsoop pobalaki'on pataka sidutu.
11 Tuutuu' a wurung men koi kani'mari:
“Kalu i kita lapus tii Ia,
kita uga' bo tumuo' tii Ia.
12 Kalu i kita mokotaan a noanta,
kita uga' bo mamarenta tii Ia.
Kalu i kita mongkokundai i Ia,

mbaka' i Ia uga' sabole mongkokundai i kita.
13 Kalu kita sian mongololo' i Ia,
Ia uga' dauga' mongololo'kon wurung-Na,
gause Ia sian kinoboliian."

Pisiso' bo pangaropi mian men mimisiso'kon pisiso' men sala'.
2:14-26

14 Rorongi'kon na ko'ona i raaya'a a giigii' iya'a. Alaata'ala minginti'i wawaunta. Bantili i raaya'a se' alia mompogagaikon wurung gause men koiya'a sianta tuu' kana'na, tongko' minsilaka'i mian men mongorongor.
15 Pari-pari kada' i koo mengelelekon lele men kana' koi men kokana'na, pataka i koo koi papalimang men kokana'na Alaata'ala, men sian pakapakamaa'.
16 Alia minsibungi tundunanna mian men sianta kana'na ka' sian molinas. Tundunan men koiya'a tongko' minsidakon mian munturangi idekna.
17 Tundunanna i raaya'a modeer koimo tamu' men kosilaka'. Mian men mangawawau koiya'a tonsoop i Himeneus tii Filetus.
18 Raaya'a nansala'konmo pisiso' men kana', ka' mimisiso'kon se' pomotuo'ian mian lapus noko daamo. Pisiso' men koiya'a nambaraba'imo kaparasaya'anna toropii mian.
19 Kasee pisiso'na Alaata'ala koi pimpu'uan moonggor men sian lungkak. Pisiso' men nitulisi pimpu'uan iya'a koi kani'imari:
"Tumpu minginti'i giigii' mian-Na",
ka'

“Sanda' mian men mangaan se' i ia mianna Tumpu,
mian iya'a tio mangkadarai gau'na men ba'idek.”

20 Na laigan men moola' isiina taasi' tongko' pakakas mosoni tia salaka' a men isian, kasee isian uga' pakakas sambanaan men kau tia tano' a niwawau. Isian pakakas men tongko' bo pootatakaian men tuko, ka' sambana men bo pootatakaian sanda' ilio.
21 Mian men mongoloe'i wakana na giigii' idek, ia bo sida koi pakakasna laigan men umangga'. Ia posisaalon ka' sida kumana' tuu' bona tombonona. Ia toropotion bona giigii' limang men pore.

22 Mbaka' kokundai a pingkira' ba'idek men na anak malai. Pari-pari a mingilimang men kana', palolo' na Alaata'ala ka' molingu'kon simbaya', ka' uga' tumuo' pooka'amat tii raaya'a men mogimelee na Tumpu tia noa men molinas.
23 Alia minsibungi ka' mompoogagaikon mian men poto kuraanap men sianta kana'na. Gause men koiya'a tongko' mantakakon poodeeluan.
24 Mian men bo papalimangna Tumpu sian sida poodeelu, kasee tio ma'amat na giigii' mian. Ia tio minginti'i mimisiso' mian, ka' amo' dongan sungkol.
25 Ia tio mamatana' tia noa men pore mian men gagaan, gause too mba'a Tumpu dauga' mantarai tempo na ko'ona i raaya'a kada' monsosoli ka' mangkadarai gau'na men ba'idek, ka' minginti'i pisiso' men kana'.

26 Kalu i koo mangawawau men koiya'a, raaya'a
sida mangkadarai gau'na, ka' dampas na sosoolna
Ibiliis men nonggogoimo i raaya'a ka' namakisaa
kada' mongololo pingkira'na.

3

Wawauna mian na ilio kokomburi'anna
3:1-9

1 Imamat pore-pore! Na ilio kokomburi'anna bo
taka a tempo men marepa tuu'.
2 Mian somo mingimamat waka-wakanamo ka'
loingonkon doi'. Raaya'a lambak ka' mintidaa-
daa, raaya'a tongko' momotaekon, sian man-
gangga'i minti'i, sian minginti'i polingu'na mian,
ka' sian bakitumpu,
3 sian minginti'i molingu'kon mian, bude'
pooka'amat, mingkira' mingiroki mian, sian
momoko mandagai waka, mimuruk, bude'kon
men pore.
4 Raaya'a mingkira' mimpali' na upa men ia
tundunmo, mingilimang men sambu-sambumo,
ka' kominti-minti. Raaya'a tongko' mingkikira'i
malolo' na pingkira'na noa, ka' bude' malolo' na
pingkira'na Alaata'ala.
5 Kalu tongko' bo piile'on, raaya'a uga'
bakitumpu. Kasee men tuutuu'na i raaya'a
mongkosiankon kuasana Tumpu.

Parerei a mian men koiya'a.

6 Gause na ko'ona i raaya'a isian mian men min-
dolat na laiganna mian sambana ka' mambaetok
wiwine men sian moonggor a imaanna, men biai'
a dosana ka' men bariosonna pingkira' ba'idek.

7 Raaya'a sinampang moki pisiso', kasee sia-
sianapo momoko minginti'i men kana'.
8 Koimo i Yanes tii Yambres nanggagai i Musa,
koiya'a uga' i raaya'a mongkokundai men kana'.
Noana i raaya'a ba'idek ka' imaanna i raaya'a sian
tuutuu'.
9 Ka' raaya'a sabole sian kowaa-waara'aanna,
gause koi i Yanes tii Yambres, mbaka'
kabobo'anna i raaya'a bo kanginti'ian na giigii'
mian.

Potoo kada' sinampang montontoni Alkitaap men molinas
3:10-17

10 Kasee koo daa ninginti'imo pisiso'ku, tu-
tuo'ku, ka' koi upa pontontoningku upa men
yaku' parasayamo, sian sungkol, ka' koi upa a
polingu'ku na mian ka' kotaananna noangku.
11 Koo daa nimiile'mo repaan men yaku' lolongi
gause nitalalais. Koo ninginti'imo giigii' iya'a men
yaku' tempoi na Antiokhia tia na Ikonium ka' na
Listra, kasee daa Tumpu nangalaweimo i yaku' na
repaan iya'a.
12 Koiya'a mba'a a sanda' mian men mingkira'
malolo' ka' moto kantang tii Kristus Yesus. Ia bo
talalaison,
13 kasee mian men ba'idek a gau'na tia mian
kelo-kelos tongko' kaekae' minturang a idekna i
raaya'a. Raaya'a tongko' mambaetok mian ka'
uga' bo baetokonna mian.
14 Kasee i koo tio sinampang montontoni upa
men kana' men ia pisiso'konmo mian na ko'oom
ka' men koo parasayamo, gause i koo inti-inti'i
mian men nimisiso'kon i koo.

15 Tio inau'oon uga' se' tempo i koo dauga'
morio', koo ninginti'imo Alkitaap men molinas
men daa mantarai pinginti'ian na ko'oom. Koo
inti'imo na Alkitaap se' mian salamatkonon kalu
parasaya ni Kristus Yesus.
16 Giigii' men nitulis na Alkitaap nimpu'u na
Alaata'ala. Alkitaap kumana' bo pimisiso', bo
pompopo'inti'ikon men sala', bo pontotobo'i men
sala', ka' bo pimisiso'kon wawau men kana'.
17 Mbaka' mianna Alaata'ala toropotion kada'
momoko mingilimang giigii' men pore.

4

Lelekon a Wurungna Alaata'ala
4:1-8

1 Alaata'ala ka' i Kristus Yesus mongorongor i
yaku' mongororongi i koo. Yaku' mambantilkon
se' i Yesus Kristus bo taka soosoodo mantakakon
Batomundo'an-Na, ka' i Ia bo mungukumi mian
men tumuo' ka' men nolapusmo.
2 Mbaka' i koo tio mengelelekon Wurungna
Alaata'ala na mian, ka' i koo tio batoropot mau na
tempo men pore kabai men sian pore. Bantilkon
a upa men sala' ka' singgo, ka' bantili tia noa men
alia dongan sungkol. Pisiso' i raaya'a.
3 Gause bo taka tempona mian men sianmo
mingkira' mongorongor pisiso' men kana'.
Raaya'a bo mengeleelo' guru men kikira'na
i raaya'a kada' pongorongoranna upa men
kikira'na rongoron.
4 Raaya'a bude' mongorongor pisiso' men kana'
kasee tongko' mingkira' tundunan men sian kana'.

5 Kasee i koo tio maka'amat na giigii' upa. Koo
tio mokotaan na repaan. Limang a palimangoon
mengelelekon Lele Pore, ka' nonoai a palimangon
men nipokau na ko'oom.
6 Rara'ku pintanga' turo'konon bookoi kur-
baanku bona Alaata'ala, ka' sianmo manau' yaku'
lapusmo.
7 Yaku' nanau'mo nampari-pari balimang men
pore bona Tumpu, ka' yaku' namakabusmo pali-
mangonku. Pataka koini'i yaku' dauga' monton-
toni kaparasaya'anku.
8 Koini'i dale'na limang men kana'
nitoropotikonmo bo ingku' na ilio komburi'.
Dale' iya'a bo rookononna Tumpu men maloos a
pungukumina. Ka' dale' iya'a taasi' tongko' bona
ingku', kasee uga' bona giigii' mian men beleskon
mempeperai kotakaan-Na.

Potoo ni Paulus men kokomburi'anna boni Timotius
4:9-18

9 Pari-pari kada' i koo dongan taka na ingku',
10 gause i Demas namarereimo i yaku'. Ia
ningkikira'imo dunia. Ia nomae'mo na Tesa-
lonika. Kreskes nomae'mo na Galatia ka' i Titus
nomae'mo na Dalmatia.
11 Somo i Lukas men daa dauga' isian tii yaku'.
Dolo' i Markus ka' ator na ingku' gause liman-
gonna kumana' na ingku'.
12 Tikhikus yaku' posuu'mo mae' na Efesus.
13 Kalu i koo bo taka na ingku', wawa uga' a juba
men yaku' tako' na Troas na laigan nari Karpus.
Ka' wawa uga' toropii kitapku, ka' men tontuko
kitap men anitna ayop a niwawau.

14 Aleksander men torowawau kulaluk, biai'mo
a idek men ia wawau na ingku'. Tumpu bo man-
gawalos na ko'ona koi men ia limangmo.
15 Koo tio maka'amat na ko'ona gause ia mase
mantalintangi tuu' pisiso' men pisiso'kononta.
16 Na tumbena i yaku' nansalangi
parakalangku, sianta sa'angu'po mian men
nuntulung i yaku'. Giigii' mian namarerei yaku'.
Sulano wawauna i raaya'a alia popasa'anikonon
na ko'ona i raaya'a.
17 Kasee Tumpu ninggimpili yaku' ka' nompopo-
moonggor i yaku' kada' Lele Pore lelekonon bi
tuu', ka' giigii' mian na lipu' sambana men taasi'
Yahudi nandapot nongorongor. Mbali' i yaku' sida
tonsapu na nganga'na singa!
18 Ka' Tumpu bo mansalangi i yaku' na sanda'
sagia men ba'idek. Ia bo mansalamatkon i yaku',
kada' i yaku' sida minsoop na Batomundo'an-Na
na surugaa. Tunde' i Ia pataka sidutu! Amin.

Salam
4:19-22

19 Yaku' moki tundunkon salamku boni Priskila
tii Akwila ka' ari Onesiforus sangkau laigan.
20 Erastus dauga' na Korintus. Trofimus yaku'
parereimo pintanga' manggeo na Miletus.
21 Pari-pari kada' sianpo tia tempona memel,
koo takamo na ingku'.
Ebulus tii Pudes ka' i Linus ka' uga' i Klaudia,
ka' giigii' utus sa'angu' kaparasaya'an, moki tun-
dunkon salamna bo ko'oom.
22 Sulano Tumpu mansambai aluus. Sulano
kaporeanna Tumpu surionmuu na tutuo'muu.

Kitap molinas men ringkat na alaata'ala: perjanjian baru

New Testament in Balantak (ID:blz:Balantak)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Balantak

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 29 Jan 2022
9981d226-825b-5bc0-bbcf-25f79e076182